

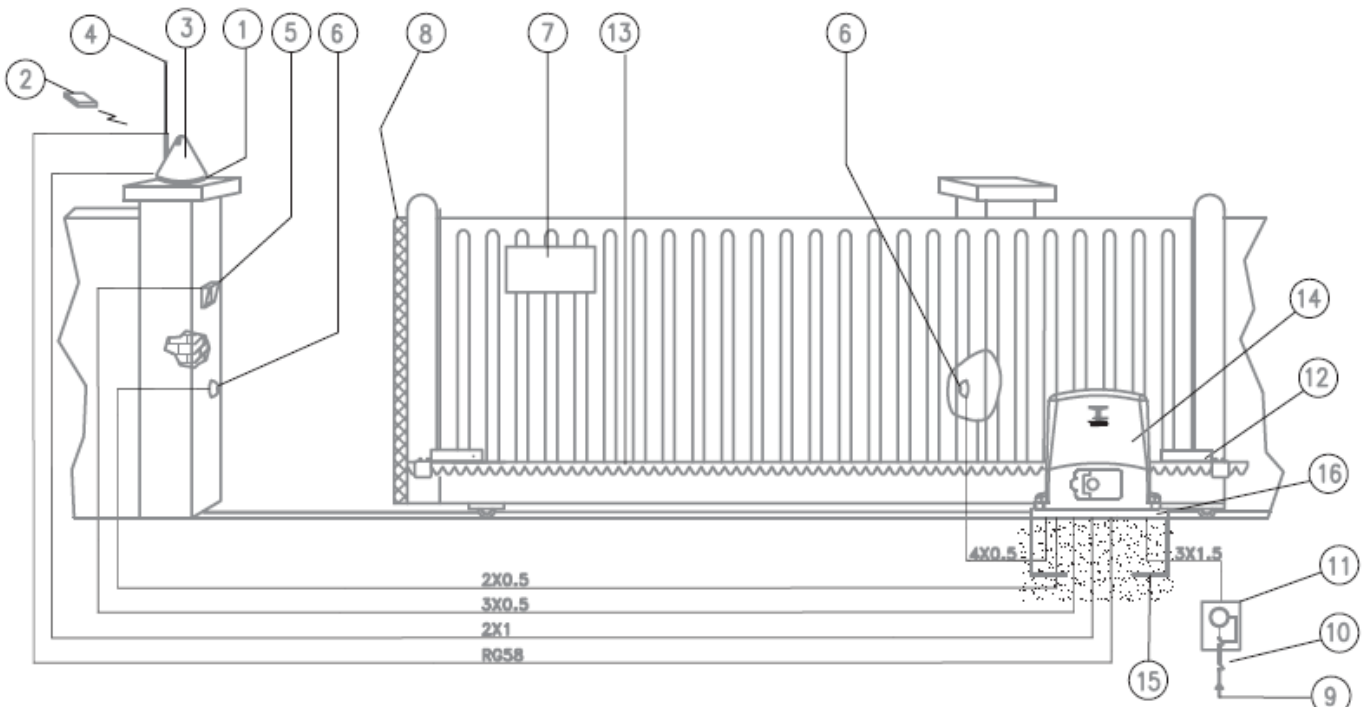
Elektromechanikus motor tolókapukhoz.
 Telepítói és felhasználói leírás

JELLEMZŐK

Az EVO és ACE500ET-800E tolómotor sorozat a tolókapuk bármely változatához használható, köszönhetően a különböző teljesítményszinteknek, a variálható felszerelésnek és a különböző biztonsági kiegészítőknek. A motor elektronikus vezérléssel van ellátva, amely beépített encoderrel rendelkezik az akadályérzékeléshez. Amennyiben a szakképzett telepítő befejezte a telepítést, kérjük figyelmesen olvassa el a teljes leírást, különös figyelmet fordítva a FONTOS FIGYELMEZTETÉS fejezetre. A leírást tartsa meg a továbbiakban is.

Technikai jellemző	Mértéke.	EVO600	EVO600SC	EVO800	EVO1200	ACE800E	ACE500ET
Tápellátás	Vac	230	230	230	230	230	230
Motor tápellátás	V	230Vac	230Vac	230Vac	230Vac	24Vdc	24Vdc
Max. kapusúly	Kg	600	600	800	1200	800	500
Tolóerő	N	540	540	640	1200	640	500
Max áramfelvétel	A	3,4	3,4	3,4	5,2	2,2	1,5
Max. teljesítmény	VA	800	800	800	1100	300	200
Kondenzátor	µF	16	16	20	20	-	-
Nyomaték	Nm	21	21	24	45	24	18
Kapu sebessége	m/perc	10	10	10	10	11	11
Működési hőmérséklet	°C	-20+70	-20+70	-20+70	-20+70	-20+70	-20+70
Hőkioldás	°C	150	150	150	150	-	-
Védelmi osztály	IP	44	44	44	44	44	44
Encoder		Igen	-	Igen	Igen	Igen	Igen
Üzemhányad	%	40	40	60	60	80	80
Súly	Kg	13	13	15	17	13	12
Elektronikus végállás		Igen	-	Igen	Igen	Igen	Igen
Mechanikus végállás		-	Igen	-	-	-	-
Beépített vezérlés		Igen	-	Igen	Igen	Igen	Igen
Szigetelési osztály		F	F	F	FF	-	-
Kenőzsír		TS10	TS10	-	-	TS10	TS10
Kenőolaj		-	-	TS20	TS40		

TELEPÍTÉSI ELRENDEZÉS



1. Antenna és villogó konzol
2. Távirányító
3. Villogó lámpa
4. Antenna
5. Kulcsos kapcsoló
6. Fotocella
7. Figyelmeztető tábla
8. Élvédelem
9. Tápellátás
10. Főkapcsoló
11. Biztosíték
12. Végállás kapcsoló
13. Fogasléc
14. Tolómotor
15. Talplemez (opcionális)
16. Rögzítő lemez

ELŐZETES ELLENŐRZÉS

A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a következőket:

- A kapu mechanikailag megfelelő
- A kapu egyenesen gurul
- A kapu mozgása közben nem ütközik akadályba
- Mindkét véghelyzetben legyen ütköztetve
- Távolítsa el a mechanikus zárat
- Legyen elegendő hely a kábelek kivezetésére és a talplemez rögzítésére

TELEPÍTÉS A TALPLEMEZRE (opcionális)

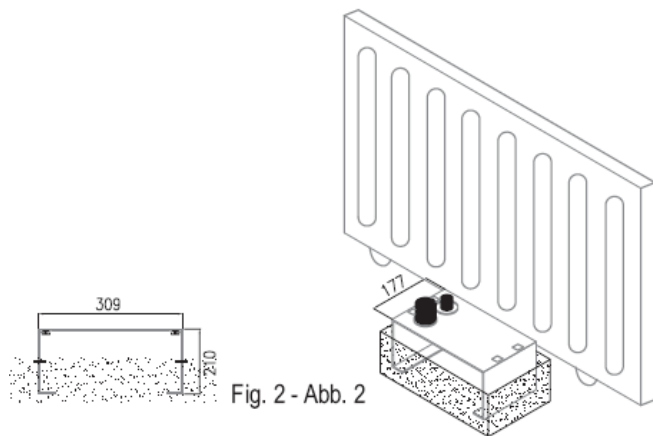


Fig. 2 - Abb. 2

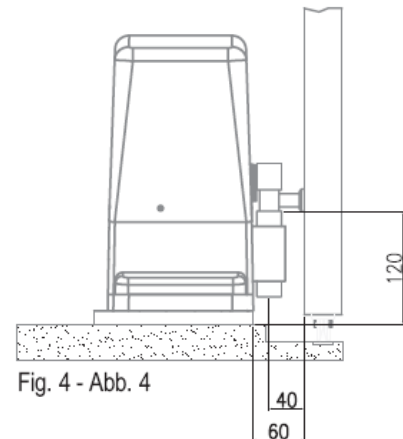


Fig. 4 - Abb. 4

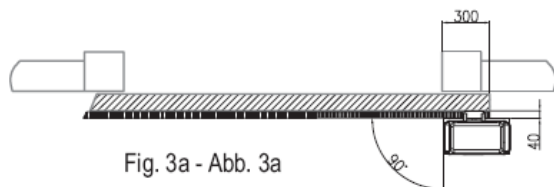


Fig. 3a - Abb. 3a

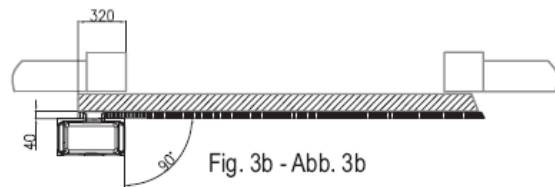


Fig. 3b - Abb. 3b

1. Készítse elő a beton alap helyét a talplemez méreteinek figyelembe vételével. Ügyeljen arra, hogy a kábelátvezetés a bal oldalra kerüljön (2. Ábra).
2. Helyezze az alapba a tápellátás és a külső berendezések csöveit.
3. Betonozza ki az alapot ügyelve a talplemez magasságára és a vízszintre. Ügyeljen a 3a. (jobb oldali telepítés), illetve a 3b. (bal oldali telepítés) ábrákon feltüntetett méretek megtartására.

Fordítson különös figyelmet a 4. ábrán feltüntetett magasságok betartására.

A méretektől való eltérést a motor rögzítése után annak állító csavarjaival pontosíthatja.

A motort csak a beton alap teljes megkötése után rögzítse a talplemezre.

TELEPÍTÉS A RÖGZÍTŐLEMEZRE

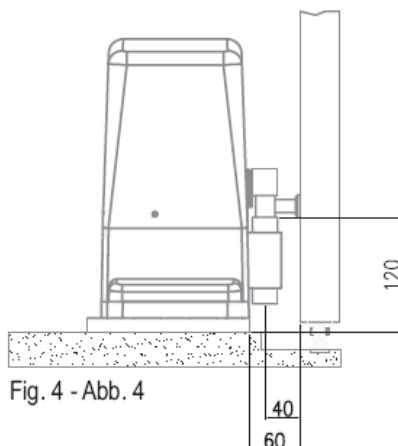


Fig. 4 - Abb. 4

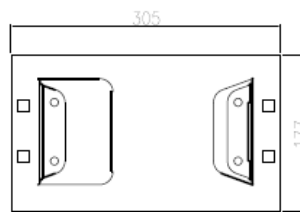
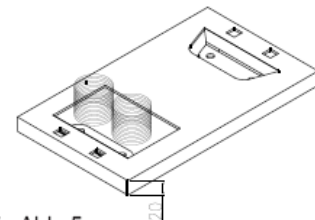


Fig. 5 - Abb. 5



Amennyiben a kapu mellett van beton alap, a telepítéshez használja a rögzítő lemezt.

Fordítson különös figyelmet a 4. ábrán feltüntetett magasságok betartására.

A méretektől való eltérést a motor rögzítése után annak állító csavarjaival pontosíthatja.

A TOLÓMOTOR KIOLDÁSA

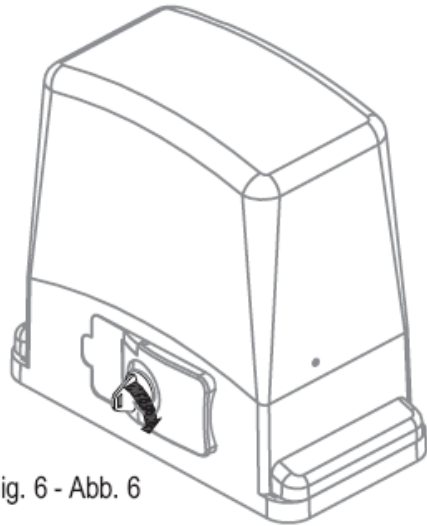


Fig. 6 - Abb. 6

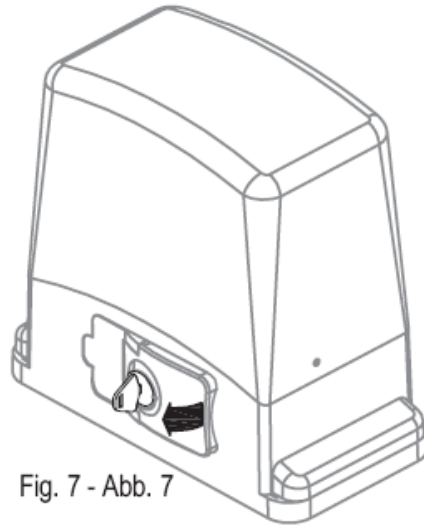


Fig. 7 - Abb. 7

A motor kioldásához helyezze be és fordítsa el a kioldó kulcsot a cylinderzárba, majd húzza meg a fedelet a 6. és a 7. ábrán látható módon.

A FOGASLÉC FELSZERELÉSE

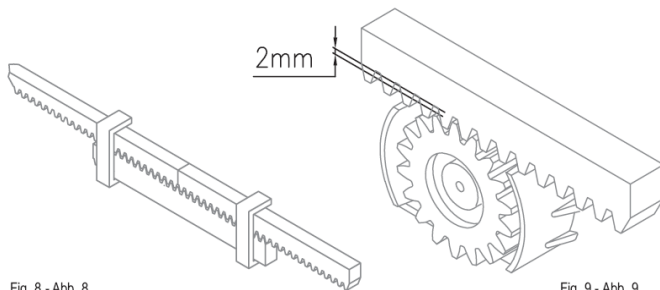


Fig. 8 - Abb. 8

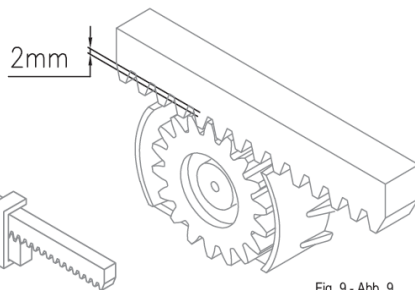


Fig. 9 - Abb. 9

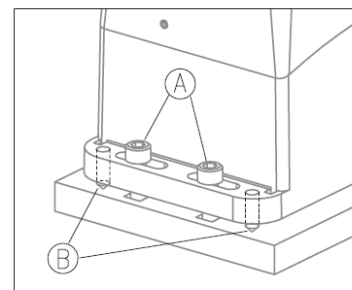


Fig. 10 - Abb. 10

Nyissa ki a kaput teljesen. Csavarozza fel a talplemezre a motort és állítsa be a magasságot az állítócsavarokkal (B elem a 10. ábrán). Tegyen egy fogasléctet a fogaskerékre és rögzítse csavarral a kapuhoz az első felfogatási ponton. Tolja meg a kaput a fogasléc végéig majd rögzítse véglegesen a fogasléctet. A fogasléc megfelelő illeszkedéséhez a 8. ábrán látható módon tegye fel a következő léctet, majd rögzítse azt is. A megfelelő működéshez a fogaskerék és a fogasléc között hagyjon 2mm rést (9. ábra). Ezt beállíthatja a motor állítócsavarjaival. Győződjön meg róla, hogy a kapu megfelelően fut a fogasléccel, majd húzza meg véglegesen a motor rögzítő csavarjait.

VÉGÁLLÁSKAPCSOLÓ ÉS ÜTKÖZŐ

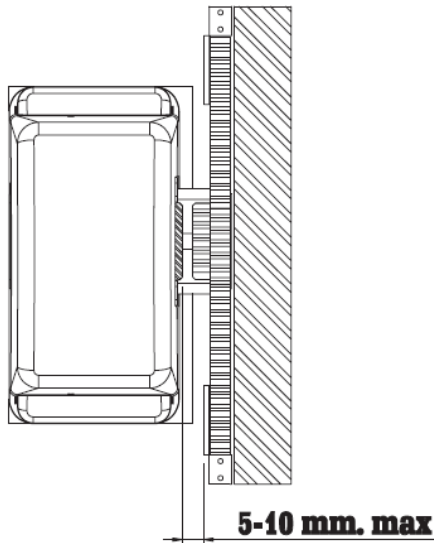


Fig. 11 - Abb. 11

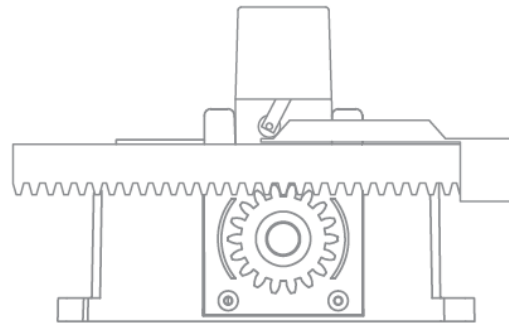


Fig. 12 - Abb. 12

A vezérléssel ellátott motorok mágneses, míg a vezérlés nélküli motorok mechanikus végállás kapcsolóval rendelkeznek.

- Mágneses végállás kapcsoló felszerelése esetén ügyeljen a távolságra. **A megfelelő távolság 5-10mm a fogaslécra szerelt mágnes és az érzékelő között.**

Az érzékelő bekötése:

SÁRGA táp 24V

BARNA kapcsoló közös és negatív táp

ZÖLD/FEHÉR kapcsoló kontaktus

- Mechanikus végállás kapcsoló felszerelése esetén

ELEKTROMOS BEKÖTÉS

ACE500ET - ACE800E

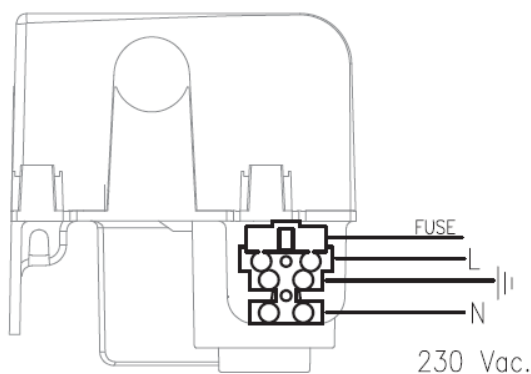


Fig. 13 - Abb. 13

EVO...SC

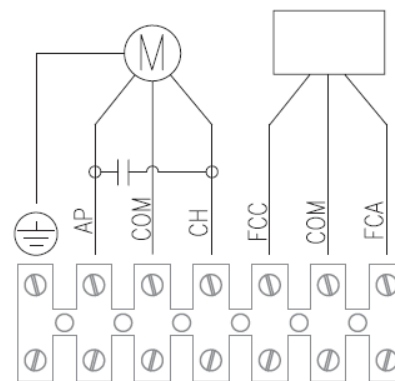


Fig. 14 - Abb. 14

ACE500ET-ACE800E telepítése esetén csatlakoztassa a minimum $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ keresztmetszetű 230Vac tápellátó kábelt a csatlakozóba a 13. ábrán látható módon.

A beépített vezérléssel rendelkező motorok esetében a motoron belül a kábelezés ki van építve. A működéshez szükséges további kábelezés kiépítéséhez kövesse a vezérlés leírásának utasításait.

Kövesse a 14. ábra utasításait vezérlés nélküli motor esetében. A tápellátáshoz csatlakoztasson a sorkapocshoz minimum $4 \times 1,5 \text{ mm}^2$ keresztmetszetű vezetékét. A kondenzátort párhuzamosan kell bekötni a két fázis vezetékkel. A végállás kapcsolóknak csatlakoztasson $3 \times 0,5 \text{ mm}^2$ keresztmetszetű vezetékét a vezérlésből a sorkapocshoz.

A MOTOR ELINDÍTÁSA

A telepítés elvégzése és az elektromos bekötés után kövesse a motorba épített vezérlés útmutatóját.

Encoder: a Telcoma vezérlésekkel ellátott motorok az akadály érzékelésére encodert tartalmaznak. Az EN 12445 szabványnak megfelelően minden automata rendszernek megfelelő ellenőrző rendszert kell tartalmaznia. Az encoder elvégzi az ellenőrzést és a nyomatékszabályozást a vezérlésbe épített trimmer segítségével.

MOTOROLAJ

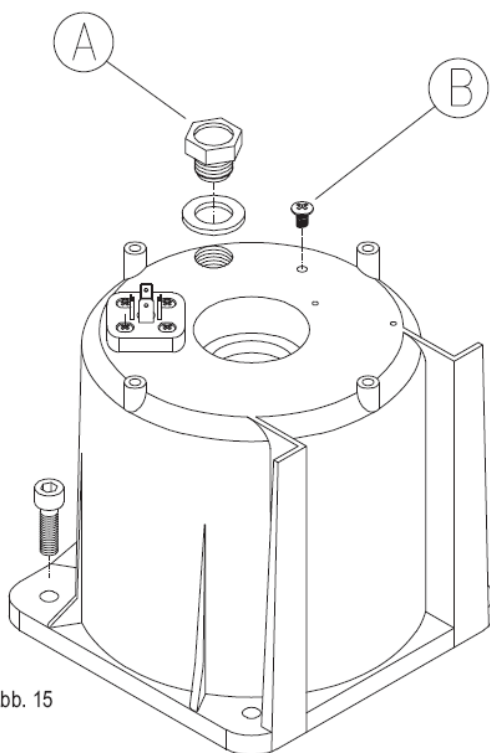


Fig. 15 - Abb. 15

Leeresztő csavar: a telepítés elvégzése után csavarja ki a leeresztő csavart (B elem a 15. ábrán). Az olajfürdős modellek esetében minden évben ellenőrizni kell az olajszintet.

1. Áramtalanítsa a rendszert.
2. Távolítsa el a motor fedelét.
3. Távolítsa el a tömítő dugót.
4. Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy az olaj ellepi a tekercset (kb. 20mm a tetőtől).

Amennyiben szükséges töltsse fel TS20 vagy TS40 típusú olajjal (függően a motor típusától).

Megjegyzés az EVO1200 motorhoz: -10°C alatti hőmérséklet esetén ajánlatos az olajat TS20 típusúra cserélni vagy a HOT olajfűtő panelt csatlakoztatni.

HIBAJELENSÉGEK

1. A kapu nem nyílik vagy nem csukódik. A motor nem működik és nincs hangja, nem hallatszik vibráció.

- Ellenőrizze, hogy a vezérlés kap tápfeszültséget.
- Ellenőrizze a biztosítékokat.
- Megfelelő eszköz segítségével ellenőrizze, hogy a vezérlés funkciói rendben működnek.
- Győződjön meg róla, hogy a 230Vac eljut a motorhoz.

2. A kapu nem nyílik és a motor vibrál vagy a motor forog de nem mozgatja a kaput.

- Ellenőrizze az indítókondenzátor működését. Csatlakoztasson egy 20 µF-os kondenzátor a két fázis szálra párhuzamosan.
- Ellenőrizze, hogy a fogaskerék csatlakozik a fogasléchez.
- Ellenőrizze, hogy a motor nincs kioldva a kioldókulccsal.
- Ellenőrizze, hogy nincs akadály a kapu mozgásának útjában.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

A rendszer telepítését a megfelelő minőség és a garanciális feltételek miatt, csak szakképzett telepítő személy végezheti.

Ellenőrizze, hogy a kapu elemei és a kapu egésze alkalmas-e az automatizálásra.

Ellenőrizze a végállás ütközők meglétét, és megfelelő robusztusságát.

Ellenőrizze a kábelkiépítés megfelelőségét.

Elemesse az automatizálással fellépő veszélyeket, és alkalmazza a megfelelő biztonsági berendezéseket. Az indító berendezéseket olyan helyre szerelje, hogy használatuk esetén a felhasználó ne legyen veszélynek kitéve.

A telepítés elvégzése után minden esetben ellenőrizze a biztonsági, a jelző és a vezérlő berendezések működését, valamint a kapu kioldhatóságát.

Adja át a leírást a felhasználónak.

Győződjön meg róla, hogy a felhasználó megértette a rendszer használatát.

Tájékoztassa a felhasználót az esetleges veszélyekről, valamint a helytelen használatról.

GARANCIA

A garancia a meghibásodásra és/vagy hibás alkatrészre, valamint a gyártási hibára vonatkozik. A garancia automatikusan érvényét veszti helytelen használat esetén. A garancia időtartama alatt a gyártó vállalja a termék megjavítását. A termék javításakor keletkező járulékos költségek, mint a szétszerelés, csomagolás, szállítás a vásárlót illetik.

TERMÉK:

TELEPÍTÉS IDŐPONTJA:

A TELEPÍTŐ ALÁÍRÁSA, PECSÉTJE:

ALKATRÉSZEK

A termékről készült robbantott rajzot és az alkatrészlistát az eredeti leírás tartalmaz, ami a termék eredeti dobozában található.

Il fabbricante:
Telcoma srl
Via L. Manzoni, 11 - 31015 - Z.I. Campidui
Conegliano (TV) - ITALY

**DICHIARA che il prodotto
MOTORIDUTTORE
"Serie EVO e ACE500ET - ACE800E"**

è conforme alle condizioni delle seguenti direttive CEE:
· Direttive 73/23 CEE Direttiva 93/68 CEE
Bassa Tensione
· Direttiva 89/336 CEE Direttiva 92/31 CEE
Direttiva 92/31 CEE compatibilità Elettromagnetica

e che:
sono state applicate le seguenti (parti/clause) di norme
armonizzate:

EN60335-1, EN 60204-1, EN 61000-6-3, EN61000-6-1
e per le sole parti applicabili le norme
EN12445 e En12453

DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE
(Direttiva 98/37 CEE Allegato II, Parte B)

Il prodotto è costruito per essere incorporato in una
macchina o per essere assemblato con altri macchinari
per costruire una macchina considerata dalla Direttiva
98/37 CEE

E inoltre dichiara che non è consentito mettere in servizio
il prodotto fino a che la macchina in cui saranno
incorporati o di cui diverranno componenti sia stata
identificata e ne sia stata dichiarata la conformità alle
condizioni della Direttiva 98/87 CEE e alla legislazione
nazionale che lo traspone, vale a dire fino a che il prodotto
di cui alla presente dichiarazione non formi un complesso
unico con la macchina finale.

Conegliano, li 01/06/2006

Legale Rappresentante
Augusto Silvio Brunello



The manufacturer:
Telcoma srl
Via L. Manzoni, 11 - 31015 - Z.I. Campidui
Conegliano (TV) - ITALY

**DECLARES that the products
GEAR MOTOR DRIVE UNIT
"Series EVO and ACE500ET - ACE800E"**

are conforming to the only applicable parts of this
directive; Directive 73/23/EEC, Directive 93/68/EEC
Low Voltage
Directive 89/336/EEC, Directive 92/31/EEC
Directive 92/31/EEC Electromagnetic Compatibility

The following parts/clauses of the harmonised regulations
have been applied:

EN60335-1, EN60204-1, EN 61000-6-3, EN61000-6-1
and for the only applicable parts the norms
EN12445 e EN12453

DECLARATION BY THE MANUFACTURER
(Directive 98/37/EEC, Attachment II, Part B)

The product have been constructed to be incorporated in
a machine or to be assembled with other machinery to
construct a machine as set out in Directive 98/37/EEC

The manufacturer furthermore declares that it is not
permitted to operate the products until the machine in which
they will be incorporated or of which they will become
components has been identified and its conformity with the
provisions set out in Directive 98/37/EEC and the national
legislation has been declared, i.e. until the products as set
forth in this declaration form a single unit with the final
machine.

Conegliano, li 01/06/2006

Legal Representative
Augusto Silvio Brunello



Telcoma srl - Via L. Manzoni, 11 - Z.I. Campidui
31015 Conegliano - (TV) Italy - Tel. +39 0438-451099
Fax +39 0438-451102 - Part. IVA 00809520265

<http://www.telcoma.it> E-mail: info@telcoma.it

Safe In Home Kft. Kapuautomatizálási Nagykereskedés
1108 Budapest Kozma u. 4. Tel.: +36 1 264 2540 Fax.: +36 1 264 2541
E-mail: safehome@safehome.eu Web: www.safehome.eu